

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1607/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1608/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1609/87 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1987 περί θεσπίσεως των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων 5
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1610/87 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1987 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για εξωτερικά ενδύματα ανδρών και παιδών, προϊόντα της κατηγορίας 16 (κωδικός 40.0160), καταγωγής Ινδίας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων 8
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1611/87 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1987 περί αποκαταστάσεως εφαρμογής τελωνειακών δασμών για νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες, προϊόντα της κατηγορίας 22 (κωδικός 40.0220), καταγωγής Μεξικού, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων 9
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1612/87 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1987 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για ίνες συνθετικές, μη συνεχείς, προϊόντα της κατηγορίας 124 (κωδικός 42.1240), καταγωγής Μεξικού, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων 10
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1613/87 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1987 για την έναρξη νέας διαδικασίας με σκοπό την παράδοση μαλακού σίτου στο Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα (ΠΕΠ/ΡΑΜ) βάσει της επισιτιστικής βοήθειας 11
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1614/87 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1987 περί διαφόρων παραδόσεων σιτηρών στη Σομαλία βάσει της επισιτιστικής βοήθειας 13

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1615/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 που τροποποιεί τον κανονισμό αριθ. 158/67/ΕΟΚ περί καθορισμού των συντελεστών ισοτιμίας μεταξύ των διαφόρων ποιοτήτων σιτηρών	17
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1616/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 που τροποποιεί για 19η φορά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 περί του καθορισμού των τιμών των χονδρών δοοειδών που διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας και του πίνακα τιμών ορισμένων άλλων δοοειδών εντός της Κοινότητας	22
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1617/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2677/85 περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεως στην κατανάλωση του ελαιολάδου	24
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1618/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1539/87 περί καθιερώσεως εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή μελιτζάνων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)	25
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1619/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1571/87 περί καθιερώσεως εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)	26
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1620/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 περί καθιερώσεως εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Μοζαμβίκης	27
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1621/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τη μελάσσα	29
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1622/87 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 για διόρθωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1410/87 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 854/86 όσον αφορά ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής για την υποχρεωτική απόσταση που προβλέπεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου	30

Διορθωτικά

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/87 της Επιτροπής της 4ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως (ΕΕ αριθ. L 145 της 5.6.1987)	31
--	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1607/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 910/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 135/87 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 9 Ιουνίου 1987.

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 135/87 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Ιουνίου 1987.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1987, σ. 42.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 17 της 20. 1. 1987, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές	
		Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	19,24	201,06
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	55,79	254,36 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σικάλις	47,79	176,16 ⁽²⁾
10.03	Κριθή	46,08	196,09
10.04	Βρώμη	103,68	154,97
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	7,41	179,46 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	46,08	138,59
10.07 Β	Κέγχρος	46,08	148,50 ⁽⁴⁾
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	32,13	187,86 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	46,08	55,60 ⁽²⁾
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	42,63	297,63
11.01 Β	Άλευρα σικάλεως	82,60	262,61
11.02 Α I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	100,31	408,09
11.02 Α I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	43,08	318,48

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ΑCP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ΑCP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του κοινού δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

⁽⁸⁾ Η εισφορά που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/86 του Συμβουλίου καθορίζεται με δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3140/86 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1608/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 910/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2011/86 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 9 Ιουνίου 1987·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1987, σ. 42.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη προελεύσεως τρίτων χωρών

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10
11.07 Α I α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α I β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1609/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 9ης Ιουνίου 1987****περί θεσπίσεως των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1577/81 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1981 περί θεσπίσεως συστήματος απλουστευμένων διαδικασιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3502/85 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1577/81 προβλέπεται η θέσπιση, εκ μέρους της Επιτροπής, κατά μονάδα αξιών περιοδικής ισχύος για τα προϊόντα που καθορίζονται σύμφωνα με την κατάταξη που αναφέρεται στο παράρτημα

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που καθορίζονται στον ίδιο κανονισμό, επί των στοιχείων που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, οδηγεί, για τα σχετικά προϊόντα, στον καθορισμό των κατά μονάδα αξιών σύμφωνα με τον τρόπο που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατά μονάδα αξίες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1577/81 καθορίζονται σύμφωνα με τον πίνακα του παραρτήματος.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 13. 6. 1981, σ. 26.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 335 της 13. 12. 1985, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κώδικας	Κώδικας NIMEXE	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 χγρ καθαρού βάρους									
				ECU	BF/Flux	Dkr	DM	FF	Δρχ.	Ιρλανδική £	Lit	Fl	£ Στερλίνα
1.10	07.01-13 } 07.01-15 }	07.01 A II	Γεώμηλα πρώιμα	29,85	1 283	232,96	61,90	206,99	4 632	23,12	44 844	69,76	20,93
1.12	ex 07.01-21 } ex 07.01-22 }	ex 07.01 B I	Μπρόκολα	161,06	6 923	1 256,82	333,94	1 116,69	24 990	124,74	241 926	376,38	112,91
1.14	07.01-23	07.01 B II	Κράμβαι λευκαί και κράμβαι ερυθραί	41,22	1 772	322,69	85,59	285,00	6 316	32,06	61 054	96,57	29,13
1.16	ex 07.01-27	ex 07.01 B III	Λάχανον του είδους Κίνας	39,14	1 682	305,49	81,17	271,43	6 074	30,32	58 805	91,48	27,44
1.20	07.01-31 } 07.01-33 }	07.01 Δ I	Μαρούλια	72,44	3 113	565,27	150,19	502,25	11 240	56,10	108 811	169,28	50,78
1.22	ex 07.01-36	ex 07.01 Δ II	Αντίδια	40,67	1 748	318,40	84,46	281,22	6 232	31,63	60 243	95,28	28,74
1.28	07.01-41 } 07.01-43 }	07.01 Z I	Μπιζέλια	250,77	10 779	1 956,85	519,95	1 738,67	38 910	194,23	376 676	586,02	175,80
1.30	07.01-45 } 07.01-47 }	07.01 Z II	Φασόλια του είδους Phaseolus	120,85	5 195	943,06	250,58	837,92	18 752	93,60	181 532	282,42	84,72
1.32	ex 07.01-49	ex 07.01 Z III	Κύαμοι	28,32	1 220	221,09	58,81	196,63	4 381	21,99	42 649	66,32	19,62
1.40	ex 07.01-54	ex 07.01 H II	Καρόττα	26,63	1 144	207,82	55,22	184,65	4 132	20,62	40 004	62,23	18,67
1.50	ex 07.01-59	ex 07.01 H IV	Ραφανίδες	74,15	3 195	578,86	153,99	514,81	11 470	57,58	111 664	173,65	51,37
1.60	ex 07.01-63	ex 07.01 Θ	Κρόμμυα εκτός των αγριοκρομμύων και των φυτών κρομμύων προς φύτευση	34,05	1 463	265,73	70,60	236,10	5 283	26,37	51 151	79,58	23,87
1.70	07.01-67	ex 07.01 Θ	Σκόρδα	168,21	7 230	1 312,61	348,77	1 166,26	26 100	130,28	252 666	393,09	117,92
1.74	ex 07.01-68	ex 07.01 I	Πράσσα	30,12	1 297	235,77	62,60	208,56	4 628	23,41	44 668	70,60	21,14
1.80		07.01 K	Σπαράγγια:										
1.80.1	ex 07.01-71		— Πράσινα	295,74	12 712	2 307,75	613,18	2 050,44	45 887	229,05	444 220	691,10	207,32
1.80.2	ex 07.01-71		— Έτερα	191,20	8 219	1 492,01	396,44	1 325,66	29 667	148,09	287 199	446,81	134,04
1.90	07.01-73	07.01 Λ	Αγγινάροι	135,44	5 837	1 057,28	281,25	940,29	20 950	105,18	203 951	317,17	93,82
1.100	07.01-75 } 07.01-77 }	07.01 M	Τομάται	65,07	2 797	507,80	134,92	451,19	10 097	50,40	97 748	152,07	45,62
1.110	07.01-81 } 07.01-82 }	07.01 O I	Αγγούρια	51,66	2 221	403,18	107,12	358,23	8 017	40,01	77 609	120,74	36,22
1.112	07.01-85	07.01 Π II	Μανιτάρια είδους Chanterelles	980,32	41 938	7 660,46	2 022,11	6 757,62	146 689	760,37	1 437 668	2 279,32	724,02
1.118	07.01-91	07.01 P	Μάραθον	31,34	1 350	245,33	65,13	217,02	4 816	24,36	46 478	73,46	21,99
1.120	07.01-93	07.01 Σ	Γλυκοπιπεριές	62,84	2 701	490,40	130,30	435,72	9 751	48,67	94 397	146,86	44,05
1.130	07.01-97	07.01 T II	Μελιτζάνες	77,76	3 342	606,81	161,23	539,15	12 065	60,22	116 805	181,72	54,51
1.140	07.01-96	07.01 T I	Κολοκυθάκια	45,33	1 948	353,73	93,98	314,29	7 033	35,11	68 090	105,93	31,77
1.150	ex 07.01-99	ex 07.01 T III	Σέλινα ολόκληρα και σέλινα με ραβδώσεις	62,54	2 688	488,07	129,68	433,65	9 704	48,44	93 950	146,16	43,84
1.160	ex 07.06-90	ex 07.06 B	Γλυκοπατάτα νωπαί και μη κεκομμένα εις τεμάχια	74,60	3 185	582,47	153,85	512,38	11 235	57,94	109 532	173,25	55,53
2.10	08.01-31	ex 08.01 B	Μπανάνες νωπαί	52,09	2 239	406,48	108,00	361,16	8 082	40,34	78 244	121,72	36,51
2.20	ex 08.01-50	ex 08.01 Γ	Ανανάδες νωποί	40,95	1 760	319,56	84,91	283,93	6 354	31,71	61 512	95,69	28,70
2.30	ex 08.01-60	ex 08.01 Δ	Αχλάδια της ποικιλίας «avocats» νωπά	83,18	3 575	649,08	172,46	576,71	12 906	64,42	124 941	194,38	58,31
2.40	ex 08.01-99	ex 08.01 Θ	Μάγγαι και «goyaves» νωπαί	134,51	5 782	1 049,69	278,91	932,65	20 872	104,18	202 056	314,35	94,30
2.50		08.02 A I	Πορτοκάλια γλυκά νωπά:										
2.50.1	08.02-02 } 08.02-06 } 08.02-12 } 08.02-16 }		— Αιματόσαρκα και ημιαιματόσαρκα	95,60	4 112	746,74	198,46	664,05	14 837	74,12	143 693	223,54	66,52

Κώδικας	Κώδικας NIMEXE	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των κατά μονάδα αξιών/100 χγρ καθαρού βάρους									
				ECU	BF/Flux	Dkr	DM	FF	Δρχ.	Ιρλανδική £	Lit	Fl	£ Στερλίνα
2.50.2	08.02-03 08.02-07 08.02-13 08.02-17		— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia Lates, Maltaises, Shamoutia, Ovalis, Trovita και Hamlins	51,36	2208	400,85	106,50	356,16	7970	39,78	77160	120,04	36,01
2.50.3	08.02-05 08.02-09 08.02-15 08.02-19		— Έτερα	30,59	1315	238,75	63,43	212,13	4747	23,69	45957	71,49	21,44
2.60		ex 08.02 B	Μανδαρίνια συμπεριλαμβανομένων και των tangerines και satsumas fraîches, clémentines, wilkings και έτεραι παρόμοιαι ποικιλίαί εσπεριδοειδών, νωπά:										
2.60.1	08.02-29	ex 08.02 B II	— Monreales και satsumas	83,01	3568	647,80	172,12	575,57	12880	64,29	124695	193,99	58,19
2.60.2	08.02-31	ex 08.02 B II	— Μανδαρίνια και wilkings	40,78	1756	319,17	84,74	282,34	6265	31,70	60468	95,57	28,61
2.60.3	08.02-28	08.02 B I	— Clémentines	54,22	2330	423,14	112,43	375,96	8413	41,99	81451	126,71	38,01
2.60.4	08.02-34 08.02-37	ex 08.02 B II	— Tangerines και έτερα	42,78	1839	333,88	88,71	296,66	6639	33,14	64270	99,99	29,99
2.70	ex 08.02-50	ex 08.02 Γ	Λεμόνια νωπά	38,07	1636	297,12	78,94	263,99	5908	29,49	57193	88,97	26,69
2.80		ex 08.02 Δ	Φράπες και γκρέιπ-φρουτ νωπά:										
2.80.1	ex 08.02-70		— Λευκά	35,70	1534	278,61	74,02	247,54	5539	27,65	53630	83,43	25,03
2.80.2	ex 08.02-70		— Ροδόχροα	63,14	2714	492,75	130,92	437,81	9797	48,90	94850	147,56	44,26
2.81	ex 08.02-90	ex 08.02 E	Γλυκολέμονα εν γένει	159,97	6876	1248,30	331,68	1109,12	24821	123,90	240286	373,83	112,14
2.90	08.04-11 08.04-19 08.04-23	08.04 A I	Σταφυλαί επιτραπέζιοι	160,64	6905	1253,59	333,08	1113,82	24926	124,42	241304	375,41	112,62
2.95	08.05-50	08.05 Γ	Κάστανα και μαρόνια	101,92	4360	796,49	210,24	702,62	15251	79,05	149480	236,99	75,27
2.100	08.06-13 08.06-15 08.06-17	08.06 A II	Μήλα	60,56	2603	472,60	125,57	419,91	9397	46,90	90971	141,53	42,45
2.110	08.06-33 08.06-35 08.06-37 08.06-38	08.06 B II	Αχλάδια	67,05	2882	523,25	139,03	464,91	10404	51,93	100720	156,69	47,00
2.120	08.07-10	08.07 A	Βερόκοκκα	76,66	3295	598,22	158,95	531,52	11895	59,37	115151	179,14	53,74
2.130	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Ροδάκινα	101,52	4364	792,25	210,50	703,92	15753	78,63	152502	237,25	71,17
2.140	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Ροδάκινα υπό την ονομασία Nectarines	109,31	4699	853,02	226,65	757,91	16961	84,66	164198	255,45	76,63
2.150	08.07-51 08.07-55	08.07 Γ	Κεράσια	95,70	4113	746,82	198,43	663,55	14849	74,12	143756	223,65	67,09
2.160	08.07-71 08.07-75	08.07 Δ	Δαμάσκηνα	99,77	4288	778,57	206,87	691,76	15481	77,27	149867	233,15	69,94
2.170	08.08-11 08.08-15	08.08 A	Φράουλαι	110,57	4753	862,87	229,27	766,67	17157	85,64	166095	258,40	77,52
2.175	08.08-35	08.08 Γ	Καρποί των φυτών Myrtilles (καρποί του Vaccinium Myrtilillus)	131,10	5608	1024,49	270,43	903,74	19617	101,69	192269	304,83	96,82
2.180	08.09-11	ex 08.09	Υδροπέπωνες	30,09	1293	234,83	62,39	208,65	4669	23,30	45203	70,32	21,09
2.190		ex 08.09	Πέπωνες:										
2.190.1	ex 08.09-19		— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	49,29	2118	384,64	102,20	341,76	7648	38,17	74041	115,19	34,55
2.190.2	ex 08.09-19		— Έτεροι	85,08	3657	663,96	176,42	589,94	13202	65,90	127807	198,83	59,65
2.195	ex 08.09-80	ex 08.09	Ρόδια	47,87	2048	374,10	98,75	330,01	7163	37,13	70209	111,31	35,35
2.200	08.09-50	ex 08.09	Kiwis	267,51	11499	2087,52	554,66	1854,77	41508	207,19	401828	625,15	187,54
2.202	ex 08.09-80	ex 08.09	Διόσπυρος	217,60	9353	1697,99	451,17	1508,67	33763	168,53	326848	508,50	152,54
2.203	ex 08.09-80	ex 08.09	Litchis	427,46	18374	3335,64	886,30	2963,73	66326	331,08	642080	998,93	299,67

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1610/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 1987

περί αποκατάστασης της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για εξωτερικά ενδύματα ανδρών και παιδών, προϊόντα της κατηγορίας 16 (κωδικός 40.0160), καταγωγής Ινδίας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1986 περί εφαρμογής γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1987 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο ατομικών οροφών μη κατανεμημένων μεταξύ των κρατών μελών στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρεται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να επαναφερθεί

οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για εξωτερικά ενδύματα ανδρών και παιδών, προϊόντα της κατηγορίας 16 (κωδικός 40.0160), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 6 600 τεμαχίων· ότι, κατά την ημερομηνία 27 Μαΐου 1987, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Ινδίας στην Κοινότητα, δικαιούχου των δασμολογικών προτιμήσεων, ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Ινδίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 14 Ιουνίου 1987, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αποκαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Ινδίας:

Κωδικός αριθμός	Κατηγορία	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή εμπορευμάτων
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0160	16	61.01 ex B	61.01-51, 54, 57	Εξωτερικά ενδύματα ανδρών και παιδών: Κοστούμια και σύνολα, εκτός των πλεκτών, για άνδρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή
COCKFIELD
Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1986, σ. 68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1611/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 1987

περί αποκατάσεως εφαρμογής τελωνειακών δασμών για νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες, προϊόντα της κατηγορίας 22 (κωδικός 40.0220), καταγωγής Μεξικού, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1986 περί εφαρμογής γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1987 για τα κλωστούφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο ατομικών οροφών μη κατανεμημένων μεταξύ κρατών μελών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να επαναφερθεί

οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για τα νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες, προϊόντα της κατηγορίας 22 (κωδικός 40.0220), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 27,7 τόνων· ότι, κατά την ημερομηνία 27 Μαΐου 1987, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων καταγωγής Μεξικού στην Κοινότητα, δικαιούχου των δασμολογικών προτιμήσεων, ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι του Μεξικού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 14 Ιουνίου 1987, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αποκαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Μεξικού:

Κωδικός αριθμός	Κατηγορία	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή εμπορευμάτων
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0220	22	56.05 A	56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 24, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47	<p>Νήματα εκ μη συνεχών συνθετικών και τεχνητών υφαντικών ινών (ή εξ απορριμμάτων συνθετικών υφαντικών ινών), μη συνσκευασμένα διά την λιανικήν πώλησιν:</p> <p>A. Εκ συνθετικών υφαντικών ινών:</p> <p>Νήματα εκ μη συνεχών συνθετικών υφαντικών ινών, μη συνσκευασμένα διά την λιανικήν πώλησιν</p>

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή
COCKFIELD
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1986, σ. 68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1612/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 1987

περί αποκατάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για ίνες συνθετικές, μη συνεχείς, προϊόντα της κατηγορίας 124 (κωδικός 42.1240), καταγωγής Μεξικού, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1986 περί εφαρμογής γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1987 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο ατομικών οροφών μη καταναμημένων μεταξύ των κρατών μελών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων Ι ή ΙΙ έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να επαναφερθεί

οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για ίνες συνθετικές μη συνεχείς, προϊόντα της κατηγορίας 124 (κωδικός 42.1240), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 670,7 τόνων· ότι, κατά την ημερομηνία 27 Μαΐου 1987, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων καταγωγής Μεξικού στην Κοινότητα, δικαιούχου των δασμολογικών προτιμήσεων, ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι του Μεξικού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 14 Ιουνίου 1987, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3925/86, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αποκαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Μεξικού:

Κωδικός αριθμός	Κατηγορία	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή εμπορευμάτων
	(1)	(2)	(3)	(4)
42.1240	124	56.01 A 56.02 A 56.03 A	56.01-11, 13, 15, 16, 17, 18 56.02-11, 13, 15, 19 56.03-11, 13, 15, 17, 18	Ίνες συνθετικές, μη συνεχείς

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1986, σ. 68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1613/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 1987

για την έναρξη νέας διαδικασίας με σκοπό την παράδοση μαλακού σίτου στο Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα (ΠΕΠ/PAM) βάσει της επισιτιστικής δότηθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής δότηθειας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση της 10ης Φεβρουαρίου 1986 σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής δότηθειας υπέρ του ΠΕΠ/PAM, η Επιτροπή χορήγησε σ' αυτό τον οργανισμό 200 τόνους σιτηρών που θα παραδοθούν FOB

ότι, επειδή για την παρτίδα των 200 τόνων μαλακού σίτου του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1397/87 της Επιτροπής⁽⁴⁾ δεν δόθηκε συνέχεια στη δημοπρασία που άρχισε με τον εν λόγω κανονισμό, ενδείκνυται να προσφύγουμε σε μία διαδικασία με φιλικό διακανονισμό με σκοπό την παράδοση το ταχύτερο δυνατό αυτής της παρτίδας των 200 τόνων μαλακού σίτου.

ότι οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό

σμός (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1980 περί γενικών μέτρων εφαρμογής για την εκτέλεση ορισμένων ενεργειών επισιτιστικής δότηθειας στον τομέα των σιτηρών και της ορύζης⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3826/85⁽⁶⁾· ότι είναι αναγκαίο να ορισθούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορηγήσεως, καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθορισθούν οι δαπάνες που προκύπτουν·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο οργανισμός παρεμβάσεως που αναφέρεται στο παράρτημα είναι επιφορτισμένος με την εφαρμογή των διαδικασιών διακινήσεως και προμήθειας, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 και τους όρους που εμφανίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 22. 5. 1987, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 26. 7. 1980, σ. 11.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 371 της 31. 12. 1985, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. **Πρόγραμμα:** 1986 — Δράση αριθ. 449/87⁽¹⁾
2. **Δικαιούχος:** Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα (ΠΕΠ/PAM)
3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Αίγυπτος
4. **Προϊόν προς διακίνηση:** μαλακός σίτος
5. **Συνολική ποσότητα:** 200 τόνοι
6. **Αριθμός παρτίδων:** μία
7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-75007 Paris (télex OFIBLE 200 490 F)
8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**
μαλακός σίτος υγιής, ανόθευτος, ποιότητας σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη, χωρίς ασυνήθεις οσμές και έντομα, του οποίου η λαμβανόμενη ζύμη δεν κολλά κατά τη μηχανική κατεργασία. Ο μαλακός σίτος πρέπει να ανταποκρίνεται στους εξής όρους:
— υγρασία: 14,5 % κατ' ανώτατο όριο (μέθοδος ICC αριθ. 110)
— περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες: 11,5 % τουλάχιστον (N x 5,7 επί ξηρών ουσιών) (μέθοδος ICC αριθ. 105)
— δείκτη πτώσης Hagberg ανώτερο ή ίσο με 220, συμπεριλαμβανομένων των 60 δευτερολέπτων χρόνου προετοιμασίας (ανακίνηση) (μέθοδος ICC αριθ. 107)
— δείκτη Zeleny ανώτερο ή ίσο με 20 (μέθοδος ICC αριθ. 118)
10. **Συσκευασία:**
— σε σάκους: σάκοι γιούτας καινούριοι, ελάχιστου βάρους 600 g
— καθαρό βάρος των σάκων: 50 kg
— επιγραφή στους σάκους, με γράμματα ύψους 5 cm τουλάχιστον:
«ACTION No 449/87 / EGYPT 0259400 / WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / ALEXANDRIA»
11. **Λιμένες φορτώσεως:**
όλοι οι λιμένες της Κοινότητας στους οποίους έχουν πρόσβαση τα πλοία ανοικτής θάλασσας και οι οποίοι συνδέονται με τη δικαιούχο χώρα κατά την περίοδο φόρτωσης που προβλέπει το σημείο 15. Η προσφορά πρέπει να συνοδεύεται από δήλωση των λιμενικών αρχών που θα επιβεβαιώνει ότι υπάρχει σύνδεση κατά την εν λόγω περίοδο
12. **Στάδιο παραδόσεως:** fob
13. **Λιμένας εκφορτώσεως:** —
14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας:** με φιλικό διακανονισμό
15. **Περίοδος φορτώσεως:** 1 έως 15 Ιουλίου 1987
16. **Ποσό ασφάλειας:** 10 ECU ανά τόνο

Σημειώσεις:

1. Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθετήσεως σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.
2. Μετά από αίτηση του δικαιούχου, ο υπερθεματιστής του χορηγεί πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και βεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία.
3. Μόλις ο υπερθεματιστής πληροφορηθεί για την κατακύρωση της αγοράς, συνεννοείται αμελλητί με τον δικαιούχο ή τον αντιπρόσωπό του, προκειμένου να καθορισθούν τα αναγκαία έγγραφα αποστολής καθώς και όλες οι λεπτομέρειες χρόνου, αριθμού, τόπου ή άλλες λεπτομέρειες σχετικά με τη φόρτωση.
4. Ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στον δικαιούχο ή στον αντιπρόσωπό του, κατά την παράδοση, τα εξής έγγραφα:
— πιστοποιητικό προελεύσεως,
— πιστοποιητικό φυτουγείας.

(¹) Ο αριθμός της δράσης πρέπει να υπενθυμίζεται σε κάθε αλληλογραφία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1614/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 1987

περί διαφόρων παραδόσεων σιτηρών στη Σομαλία βάσει της επισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση της 9ης Ιουλίου 1985 σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας υπέρ της Σομαλίας, η Επιτροπή χορήγησε σ' αυτή τη χώρα 18 000 τόνους σιτηρών που θα παραδοθούν cif

ότι οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1980 περί γενικών μέτρων εφαρμογής για την εκτέλεση ορισμένων ενεργειών επισιτιστικής βοήθειας στον τομέα

των σιτηρών και της ορύζης⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3826/85⁽⁵⁾· ότι είναι αναγκαίο να ορισθούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορηγήσεως, καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθορισθούν οι δαπάνες που προκύπτουν·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι οργανισμοί παρεμβάσεως που αναφέρονται στα παραρτήματα επιφορτίζονται με την εφαρμογή των διαδικασιών διακινήσεως και προμήθειας σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 και τους όρους που εμφανίζονται στα παραρτήματα.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1986, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 26. 7. 1980, σ. 11.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 371 της 31. 12. 1985, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. **Πρόγραμμα:** 1985 — Δράση αριθ. 136/87⁽¹⁾
2. **Δικαιούχος:** Σομαλία
3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Σομαλία
4. **Προϊόν προς διακίνηση:** σίτος σκληρός
5. **Συνολική ποσότητα:** 3 000 τόνοι
6. **Αριθμός παρτίδων:** μία
7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**
Azienda di Stato per gli interventi sui mercati agricoli (AIMA), via Palestro 81, I-Roma (telex 613 003)
8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**
σκληρός σίτος υγιής, ανόθευτος, ποιότητας σύμφωνης προς τα συναλλακτικά ήθη, άοσμος και αντοποκρινόμενος τουλάχιστον στους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/77 (ΕΕ αριθ. L 174 της 14. 7. 1977, σ. 15), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1912/82 (ΕΕ αριθ. L 208 της 16. 7. 1982, σ. 50)
Αποκλείονται οι ποικιλίες που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1570/77 (ΕΕ αριθ. L 174 της 14. 7. 1977, σ. 18)
10. **Συσκευασία:**
— σάκοι καινούριοι από υφαντό πολυπροπυλένιο, ελάχιστου βάρους 120 g, επεξεργασμένοι ειδικά για τρόφιμα, «υπεριώδης ακτινοβολία»
— καθαρό βάρος των σάκων: 50 kg
— επιγραφή στους σάκους, με γράμματα ύψους 5 cm τουλάχιστον:
«ACTION No 136/87 / DURUM WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO THE PEOPLE OF SOMALIA»
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας
12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif
13. **Λιμένας εκφορτώσεως:** 3 000 τόνοι — Μογκαντίσου
14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας:** δημοπρασία
15. **Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών:** 21 Ιουλίου 1987, ώρα 12.00
16. **Περίοδος φορτώσεως:** 1 έως 30 Σεπτεμβρίου 1987
17. **Ποσό ασφάλειας:** 10 ECU ανά τόνο

Σημειώσεις:

1. Μόλις ο υπερθεματιστής πληροφορηθεί για την κατακύρωση της αγοράς, συννενοείται αμελλητί με τον δικαιούχο ή τον αντιπρόσωπό του, προκειμένου να καθορισθούν τα αναγκαία έγγραφα αποστολής καθώς και όλες οι λεπτομέρειες χρόνου, αριθμού, τύπου ή άλλες λεπτομέρειες σχετικά με τη φόρτωση.
2. Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθετήσεως σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.
3. Ο υπέρ ου η κατακύρωση αποστέλλει αντίγραφο των εγγράφων που αφορούν την αποστολή στην ακόλουθη διεύθυνση: Délégation de la Commission en Somalie, via Makka Al Mukarram n° Z-A-6/17, PO Box 943, Mogadishu, (tel. 811 18 / 211 18 / 210 49 — telex 628 FED MOG SM — MOGADISCIO).
4. Μετά από αίτηση του δικαιούχου, ο υπερθεματιστής τού χορηγεί πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και βεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία.
5. **Αντιπρόσωπος του δικαιούχου:**
Mogadishu : Mr Abdi Aden NUR, Director — Food Aid Department, Ministry of Interior, PO Box 1472 Mogadishu, Somali Democratic Republic.

(¹) Ο αριθμός της Δράσης πρέπει να υπενθυμίζεται σε κάθε αλληλογραφία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

1. Πρόγραμμα: 1985 — Δράση αριθ. 135/87⁽¹⁾
2. Δικαιούχος: Σομαλία
3. Τόπος ή χώρα προορισμού: Σομαλία
4. Προϊόν προς διακίνηση: άλευρο μαλακού σίτου
5. Συνολική ποσότητα: 10 950 τόνοι (15 000 τόνοι μαλακού σίτου)
6. Αριθμός παρτίδων: μία
7. Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-75007 Paris (télex OFIBLE 200 490 F)
8. Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος: κοινοτική αγορά
9. Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:
άλευρα υγιή και ανόθευτα, ποιότητας σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη, χωρίς ασυνήθεις οσμές και έντομα, των οποίων η λαμβανόμενη ζύμη δεν κολλά κατά τη μηχανική κατεργασία και τα οποία παρουσιάζουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
— υγρασία: 14 % κατ' ανώτατο όριο (μέθοδος ICC αριθ. 110)
— περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες: 10,5 % κατά κατώτατο όριο ($N \times 6,25$ επί ξηρών ουσιών) (μέθοδος ICC αριθ. 105)
— δείκτη πτώσης Hagberg ανώτερο από ή ίσο με 220, συμπεριλαμβανομένων των 60 δευτερολέπτων χρόνου προετοιμασίας (ανακίνηση) (μέθοδος ICC αριθ. 107)
— δείκτη Zeleny ανώτερο ή ίσο με 20 (μέθοδος ICC αριθ. 116)
— περιεκτικότητα σε τέφρα: 0,62 % κατ' ανώτατο όριο που αναφέρεται στις ξηρές ουσίες (μέθοδος ICC αριθ. 104)
10. Συσκευασία:
— σε σάκους καινούριους
— σάκοι γιούτας 370 g, με εσωτερική επένδυση από υφαντό-πολυπροπυλένιο 110 g. Το άνω άνοιγμα των δύο σάκων θα πρέπει να είναι ραμμένο μαζί
— καθαρό βάρος των σάκων: 50 kg
— επιγραφή στους σάκους, με γράμματα ύψους 5 cm τουλάχιστον:
«ACTION No 135/87 / WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO THE PEOPLE OF SOMALIA»
11. Λιμένας φορτώσεως: κοινοτικός λιμένας
12. Στάδιο παραδόσεως: cif
13. Λιμένας εκφορτώσεως: Μογκαντίσου
14. Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας: δημοπρασία
15. Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 21 Ιουλίου 1987, ώρα 12.00
16. Περίοδος φορτώσεως: 1 έως 30 Σεπτεμβρίου 1987
17. Ποσό ασφάλειας: 15 ECU ανά τόνο

Σημειώσεις:

1. Μόλις ο υπερθεματιστής πληροφορηθεί για την κατακύρωση της αγοράς, συννενοείται αμελλητί με τον δικαιούχο ή τον αντιπρόσωπό του, προκειμένου να καθορισθούν τα αναγκαία έγγραφα αποστολής καθώς και όλες οι λεπτομέρειες χρόνου, αριθμού, τόπου ή άλλες λεπτομέρειες σχετικά με τη φόρτωση.
2. Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθετήσεως σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.

⁽¹⁾ Ο αριθμός της Δράσης πρέπει να υπενθυμίζεται σε κάθε αλληλογραφία.

3. Ο υπέρ ου η κατακύρωση αποστέλλει αντίγραφο των εγγράφων που αφορούν την αποστολή στην ακόλουθη διεύθυνση: Délégation de la Commission en Somalie, via Makka Al Mukarram n° Z-A-6/17, PO Box 943, Mogadishu, (tel. 811 18 / 211 18 / 210 49 — telex 628 FED MOG SM — MOGADISCIO).
4. Μετά από αίτηση του δικαιούχου, ο υπεργεμιστής τού χορηγεί πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και βεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία.
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου:
 1. Mogadishu : Mr Abdi Aden NUR, Director — Food Aid Department, Ministry of Interior, PO Box 1472 Mogadishu, Somali Democratic Republic.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1615/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

που τροποποιεί τον κανονισμό αριθ. 158/67/ΕΟΚ περί καθορισμού των συντελεστών ισοτιμίας μεταξύ των διαφόρων ποιοτήτων σιτηρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός αριθ. 158/67/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3817/85⁽⁴⁾, καθορίζει τους συντελεστές ισοτιμίας μεταξύ των ποιοτήτων των σιτηρών που προσφέρονται στη διεθνή αγορά και της ποιότητας-τύπος για την οποία έχει καθορισθεί η τιμή κατωφλίου·

ότι το φαγόπυρο το εδάδιμο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας αποτελεί αντικείμενο προσφοράς εδώ και ορισμένο χρόνο στη διεθνή αγορά και ότι αυτή η ποικιλία δεν αναφέρεται στο παράρτημα του κανονισμού αριθ. 158/67/ΕΟΚ·

ότι ενόψει του καθορισμού των τιμών *cif* είναι απαραίτητο να καθορισθεί ένας συντελεστής ισοτιμίας για την προσφερόμενη ποιότητα λαμβάνοντας υπόψη, αφενός μεν, τον κοινοτικό ποιοτικό τύπο και, αφετέρου, το άνοιγμα της

τιμής και τα διάφορα χαρακτηριστικά μεταξύ αυτής της ποιότητας και των ποιοτήτων που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού αριθ. 158/67/ΕΟΚ·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 910/87⁽⁶⁾, προβλέπει τη χρήση της ECU στην εφαρμογή της κοινοτικής αγροτικής πολιτικής· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, τα ποσά του παραρτήματος να εκφραστούν σε ECU και, προς τον σκοπό αυτό, τα ποσά που καθορίζονται από τον κανονισμό αριθ. 158/67/ΕΟΚ σε λογιστικές μονάδες πρέπει να πολλαπλασιασθούν με τον συντελεστή 1,208953·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού αριθ. 158/67/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 128 της 27. 6. 1967, σ. 2536/67.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 16.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1987, σ. 42.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Χώρα καταγωγής	Ονομασία της ποιότητας των σιτηρών	Συντελεστής ισοτιμίας σε ECU ανά 1 000 kg ...	
		Ποσό που πρέπει να αφαιρεθεί από την τιμή της συγκεκριμένης ποιότητας σιτηρών	Ποσό που πρέπει να προσθεθεί στην τιμή της συγκεκριμένης ποιότητας σιτηρών
ΗΠΑ	ΜΑΛΑΚΟΣ ΣΙΤΟΣ		
	Soft Red Winter Garlicky II και III	3,02	
	Soft Red Winter I και II	4,53	
	Western White II	4,53	
	Soft White II	4,53	
	Hard Winter/Dark Hard Winter I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες έως 12,4 % ή χωρίς εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες)	10,88	
	Hard Winter/Dark Hard Winter I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 12,5 % έως 12,9 %)	11,79	
	Hard Winter/Dark Hard Winter I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 13 % έως 13,4 %)	12,69	
	Hard Winter/Dark Hard Winter I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 13,5 % έως 13,9 %)	13,60	
	Hard Winter/Dark Hard Winter I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες ίση ή ανώτερη του 14 %)	14,51	
	Red Spring/Northern Spring/Dark Northern Spring I και II (περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες έως 12,4 % εγγυημένη ή χωρίς εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες)	11,49	
	Red Spring/Northern Spring/Dark Northern Spring I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 12,5 % έως 12,9 %)	12,39	
	Red Spring/Northern Spring/Dark Northern Spring I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 13 % έως 13,4 %)	13,30	
	Red Spring/Northern Spring/Dark Northern Spring I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 13,5 % έως 13,9 %)	14,21	
	Red Spring/Northern Spring/Dark Northern Spring I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 14 % έως 14,4 %)	15,11	
Red Spring/Northern Spring/Dark Northern Spring I και II (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες ίση ή ανώτερη του 14,5 %)	16,02		
Καναδάς	Nr. 1 Canada Western Red Spring (περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες έως 12,4 % εγγυημένη ή χωρίς εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες)	12,09	
	Nr. 1 Canada Western Red Spring (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 12,5 % έως 12,9 %)	13,00	
	Nr. 1 Canada Western Red Spring (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 13 % έως 13,4 %)	13,90	
	Nr. 1 Canada Western Red Spring (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 13,5 % έως 13,9 %)	14,81	
	Nr. 1 Canada Western Red Spring (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες από 14 % έως 14,4 %)	15,72	
	Nr. 1 Canada Western Red Spring (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες ίση ή ανώτερη του 14,5 %)	16,62	
	Nr. 1 Manitoba Northern	15,11	
	Nr. 2 Manitoba Northern	14,51	
	Nr. 3 Manitoba Northern	12,69	
	Nr. 4 Manitoba Northern	10,88	
Nr. 5 Canada	7,25		

Χώρα καταγωγής	Ονομασία της ποιότητας των σιτηρών	Συντελεστής ισοτιμίας σε ECU ανά 1 000 kg	
		Ποσό που πρέπει να αφαιρεθεί από την τιμή της συγκεκριμένης ποιότητας σιτηρών	Ποσό που πρέπει να προστεθεί στην τιμή της συγκεκριμένης ποιότητας σιτηρών
Αργεντινή	Southern Wheat (Bahia Blanca, Necochea)	10,88	
	Up River (Rosa Fee)	10,88	
	Down River (Buenos Aires)	10,88	
Αυστραλία	Faq	8,16	
	Hard	10,88	
	Prime Hard (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες ίση ή ανώτερη του 14 %)	14,51	
Σουηδία	English Milling	0	
Βουλγαρία	English Milling	2,72	
Ρουμανία	English Milling	4,53	
ΕΣΣΔ	Type 441	10,88	
	Type 431	12,69	
	Type 121 (SKS 14) (εγγυημένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες ίση ή ανώτερη του 14 %)	15,11	
	ΣΚΛΗΡΟΣ ΣΙΤΟΣ		
Καναδάς	Canada Western Amber Durum I	3,93	
	Canada Western Amber Durum II	3,32	
	Canada Western Amber Durum III	0	0
	Canada Western Amber Durum IV	0	0
	Canada Western Amber Durum V		2,42
ΗΠΑ	Hard Amber Durum I	0	0
	Hard Amber Durum II		1,21
	Hard Amber Durum III		2,42
Αργεντινή	Candeal Taganrog	0	0
Μαρόκο			6,04
Τυνησία		0	0
Ιράκ	Faq		9,67
	Italiano		2,42
Συρία	Faq		9,67
	Italiano		2,42
Τουρκία	Ανατόλια		9,67
	Θράκη		7,25
Ισραήλ		0	0
	ΣΙΚΑΛΗ		
ΗΠΑ	USA II	0	0
	USA III		0,60
	Plump	0	0
Καναδάς	Western I και II	0	0
	Western III		1,81
Αργεντινή	Plata	0	0
ΕΣΣΔ		0	0
Σουηδία		0	0
Τουρκία		0	0
	ΚΡΙΘΑΡΙ		
ΗΠΑ	USA II	0	0
	USA III		1,51
	USA IV		3,02
	USA V		4,84
	Western I και II 45 lbs/bushel or better	0	0
	USA II Two Row	1,51	

Χώρα καταγωγής	Ονομασία της ποιότητας των σιτηρών	Συντελεστής ισοτιμίας σε ECU ανά 1 000 kg	
		Ποσό που πρέπει να αφαιρεθεί από την τιμή της συγκεκριμένης ποιότητας σιτηρών	Ποσό που πρέπει να προστεθεί στην τιμή της συγκεκριμένης ποιότητας σιτηρών
Καναδάς	Western Two Row I και II	1,51	
	Feed I και II		1,51
	Feed III		2,42
Αργεντινή	Plata 62/63 — 64/65 kg/hl	0	0
	Plata 65/66 — 66/67 kg/hl	0,91	
	Plata 67/68 — 68/69 kg/hl	1,51	
Αυστραλία	Chevalier V	0	0
	Chevalier III και IV	1,51	
	Beecher Barley	0,91	
	Queensland Two Row	1,51	
Βόρειος Αφρική: (Αλγερία Τυνησία Μαρόκο)			3,63
Τουρκία	White Barley		2,42
	Ποικιλόχρωμη (Bigarrée)		3,63
Ιράκ			4,84
Συρία	Ποικιλόχρωμη λιγότερο από 64 kg/hl		4,84
	White Barley et Bigarrée 64/65 kg/hl		3,02
Νορβηγία		0	0
Σουηδία		0	0
ΕΣΣΔ	Baltique (Βαλτική)	0	0
	Mer Noire (Μαύρη Θάλασσα)	0,91	
ΒΡΩΜΗ			
ΗΠΑ	Extra Heavy White Oats I και II 38-40 lbs	0	0
	Heavy White Oats I και II 36 lbs		1,21
Καναδάς	Western Oats I, II, III extra	0	0
	Extra Nr. 1 Feed και Nr. 1 Feed	0	0
Αργεντινή	Plata	0	0
Αυστραλία	Victorian Feed Oats	0	0
	Western Oats I και II	0	0
ΕΣΣΔ		0	0
Σουηδία		0	0
Φινλανδία		0	0
ΑΡΑΒΟΣΙΤΟΣ			
ΗΠΑ	Yellow Corn I και II	0	0
	Yellow Corn III		0,60
	Yellow Corn IV		1,21
	Yellow Corn V		2,42
	White Corn I και II	0	0
	White Corn III		0,60
	White Corn IV		1,21
	White Corn V		2,42
	Αργεντινή	Plata	1,51
Ουρουγουάη		0	0
Παραγουάη			1,51
Βραζιλία			1,51
Μεξικό			1,51

Χώρα καταγωγής	Ονομασία της ποιότητας των σιτηρών	Συντελεστής ισοτιμίας σε ECU ανά 1 000 kg	
		Ποσό που πρέπει να αφαιρεθεί από την τιμή της συγκεκριμένης ποιότητας σιτηρών	Ποσό που πρέπει να προστεθεί στην τιμή της συγκεκριμένης ποιότητας σιτηρών
Νοτιο αφρικανική Ένωση	Yellow flint White Dant	1,51	1,51
Ζιμπάμπουε	Yellow White	1,51	1,51
Αγγόλα	Yellow Round	0	0
Κένυα	Yellow	0	0
Μαρόκο		0	0
Βιρμανία		0	0
Ινδία		0	0
Ινδονησία		0	0
Βουλγαρία		0	0
Γιουγκοσλαβία		0	0
Ρουμανία		0	0
ΕΣΣΔ		0	0
	ΣΟΡΓΟ		
ΗΠΑ	US Grain Sorghum Yellow II	0	0
Αργεντινή	Granifero	0	0
Μεξικό		0	0
	ΚΕΧΡΙ		
ΗΠΑ	Dakota White	0	0
Αργεντινή		0	0
Αυστραλία		0	0
	ΦΑΓΟΠΥΡΟ ΤΟ ΕΔΩΔΙΜΟ		
ΗΠΑ		0	0
Καναδάς			2,42
Βραζιλία			6,04
Νοτιοαφρικανική Ένωση		0	0
Πολωνία		0	0
Κίνα			10,88

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1616/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

που τροποποιεί για 19η φορά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 περί του καθορισμού των τιμών των χονδρών βοοειδών που διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας και του πίνακα τιμών ορισμένων άλλων βοοειδών εντός της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 467/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι τα διαθέσιμα στοιχεία με την εξέλιξη του ζωικού κεφαλαίου οδηγούν στην τροποποίηση των συντελεστών που χρησιμεύουν για τον υπολογισμό της τιμής των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας·

ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, πρέπει να προσαρμοσθεί το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2322/86⁽⁴⁾.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται για πρώτη φορά στον υπολογισμό των εισφορών που ισχύουν από τις 6 Ιουλίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 48 της 17. 2. 1987, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 77 της 25. 3. 1977, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 25. 7. 1986, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συντελεστές που χρησιμεύουν για τον υπολογισμό της τιμής των χονδρών δοσειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας

Γερμανία	18,9
Βέλγιο	3,6
Δανία	3,1
Ισπανία	6,1
Γαλλία	27,5
Ελλάδα	0,9
Ιρλανδία	7,0
Ιταλία	11,0
Λουξεμβούργο	0,3
Κάτω Χώρες	6,1
Ηνωμένο Βασίλειο	15,5»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1617/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2677/85 περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεως στην κατανάλωση του ελαιολάδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1454/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2677/85 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2936/86⁽⁴⁾, κάθε θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα ελαιολάδου που υπάγεται στη διάκριση 15.07 Α του κοινού δασμολογίου υπόκειται στην προσκόμιση της αποδείξεως της συστάσεως εγγυήσεως με σκοπό να αποφευχθεί να επωφεληθούν της ενισχύσεως στην κατανάλωση έλαια καταγωγής τρίτων χωρών· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 18 του εν λόγω κανονισμού, μεταξύ των περιπτώσεων που μπορούν να οδηγήσουν στην αποδέσμευση της εν λόγω εγγυήσεως εμφανίζεται εκείνη της εξαγωγής του ελαιολάδου χύμα ή σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου μεγαλύτερου από πέντε λίτρα·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, μπορεί να χορηγηθεί επιστροφή στα ελαιόλαδα που εξάγονται προς τρίτες χώρες· ότι το ποσό της επιστροφής μπορεί να διαφοροποιηθεί ανάλογα με την ποιότητα και την παρουσίαση·

ότι, προκειμένου να αποφευχθεί η υποσκέλιση του καθεστώτος των εγγυήσεων που κατατίθενται κατά την εισαγωγή του ελαιολάδου, πρέπει να προβλεφθεί ότι, σε περίπτωση εξαγωγής ελαιολάδου των διακρίσεων 15.07 Α Ι γ)

και 15.07 Α ΙΙ β) του κοινού δασμολογίου, το πιστοποιητικό που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του άρθρου 18 χρησιμοποιείται για την αποδέσμευση των εγγυήσεων κατά την εισαγωγή που συνιστώνται για τις ίδιες ποσότητες ελαιολάδου·

ότι είναι σκόπιμο να δοθεί η δυνατότητα στους οικονομικούς φορείς να φέρουν σε πέρας τις τρέχουσες εργασίες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 17 παράγραφος 4 έκτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2677/85, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στην περίπτωση κατά την οποία η εξαγωγή του ελαιολάδου που αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο β) αφορά έλαιο των διακρίσεων 15.07 Α Ι γ) ή/και 15.07 Α ΙΙ β) του κοινού δασμολογίου, το πιστοποιητικό που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να αποδεσμευθεί η εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3089/78 που έχει συσταθεί για τις ίδιες ποιότητες ελαίου.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Αυγούστου 1987.

Εντούτοις, δεν εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2677/85 που εκδίδονται πριν από αυτή την ημερομηνία.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(2) ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 8.

(3) ΕΕ αριθ. L 254 της 25. 9. 1985, σ. 5.

(4) ΕΕ αριθ. L 274 της 25. 9. 1986, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1618/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1539/87 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή μελιτζάνων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1539/87 της Επιτροπής⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή μελιτζάνων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)·

ότι το άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 καθόρισε τους όρους υπό τους οποίους τροποποιείται η εισφορά που καθιερώθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 25 του ανωτέρω κανονισμού· ότι, με βάση τους όρους αυτούς, τροποποιείται η εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή μελιτζάνων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)·

ότι, βάσει του άρθρου 136 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας⁽⁴⁾, κατά

τη διάρκεια της πρώτης φάσης της μεταβατικής περιόδου, το καθεστώς εφαρμόζεται στις συναλλαγές μεταξύ ενός νέου κράτους μέλους αφενός και της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, αφετέρου είναι εκείνο που εφαρμοζόταν πριν από την προσχώρηση·

ότι το άρθρο 140 παράγραφος 1 προβλέπει μια μείωση των αντισταθμιστικών φόρων που προκύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 κατά 4% κατά τη διάρκεια του δεύτερου έτους μετά την ημερομηνία της προσχώρησης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό των «0,67 ECU» που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1539/87 αντικαθίστανται από το ποσό των «31,31 ECU».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 3. 6. 1987, σ. 30.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1619/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1571/87 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1571/87 της Επιτροπής⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)·

ότι το άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 καθόρισε τους όρους υπό τους οποίους τροποποιείται η εισφορά που καθιερώθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 25 του ανωτέρω κανονισμού· ότι, με βάση τους όρους αυτούς, τροποποιείται η εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων νήσων)·

ότι, βάσει του άρθρου 136 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας⁽⁴⁾, κατά

τη διάρκεια της πρώτης φάσης της μεταβατικής περιόδου, το καθεστώς εφαρμόζεται στις συναλλαγές μεταξύ ενός νέου κράτους μέλους αφενός και της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, αφετέρου είναι εκείνο που εφαρμόζοταν πριν από την προσχώρηση·

ότι το άρθρο 140 παράγραφος 1 προβλέπει μια μείωση των αντισταθμιστικών φόρων που προκύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 κατά 4% κατά τη διάρκεια του δεύτερου έτους μετά την ημερομηνία της προσχώρησης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1.

Το ποσό των «10,45 ECU» που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1571/87 αντικαθίστανται από το ποσό των «13,92 ECU».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 5. 6. 1987, σ. 49.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1620/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής
Μοζαμβίκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 προβλέπει ότι, αν η τιμή εισόδου ενός εισαγόμενου προϊόντος, προελεύσεως τρίτης χώρας, παραμένει επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι κατώτερο κατά τουλάχιστον 0,6 ECU του επιπέδου της τιμής αναγωγής, καθιερώνεται, εκτός εξαιρετικών περιπτώσεων, εξισωτική εισφορά για την εν λόγω προέλευση· ότι η εισφορά αυτή πρέπει να είναι ίση με τη διαφορά της τιμής αναγωγής και του αριθμητικού μέσου των δύο τελευταίων διαθέσιμων τιμών εισόδου για την εν λόγω προέλευση·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1426/87 της Επιτροπής της 25ης Μαΐου 1987 για τον καθορισμό των τιμών αναγωγής των νωπών λεμονιών για την περίοδο εμπορίας 1987/88⁽³⁾ καθορίζει για τα προϊόντα αυτά της ποιοτικής κατηγορίας I την τιμή αναγωγής σε 54,59 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού δάρους για τον μήνα Ιούνιο 1987·

ότι η τιμή εισόδου για μια συγκεκριμένη προέλευση είναι ίση με την πλέον χαμηλή αντιπροσωπευτική τιμή ή με το μέσο όρο των πλέον χαμηλών αντιπροσωπευτικών τιμών που διαπιστώνονται για τουλάχιστον 30% των ποσοτήτων της εν λόγω προελεύσεως που τίθενται σε εμπορία στο σύνολο των αντιπροσωπευτικών αγορών, για τις οποίες υπάρχουν τιμές, και η τιμή αυτή ή οι τιμές αυτές μειώνονται κατά τους δασμούς και τις φορολογικές επιβαρύνσεις που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72· ότι η έννοια της αντιπροσωπευτικής τιμής ορίζεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74⁽⁴⁾, όπως τροποποιή-

θηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85⁽⁵⁾, οι τιμές που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη πρέπει να διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές, ή, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, σε άλλες αγορές·

ότι, για τα νωπά λεμόνια καταγωγής Μοζαμβίκης η κατ' αυτό τον τρόπο υπολογιζόμενη τιμή εισόδου παρέμεινε επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι τουλάχιστον κατά 0,6 ECU κατώτερο του επιπέδου της τιμής αναγωγής· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να καθιερωθεί εξισωτική εισφορά για αυτά τα νωπά λεμόνια·

ότι, για να καταστεί δυνατή η ομαλή λειτουργία του καθεστώτος, πρέπει ο υπολογισμός της τιμής εισόδου να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁶⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών (διάκριση 08.02 Γ του κοινού δασμολογίου) καταγωγής Μοζαμβίκης εισπράττεται εξισωτική εισφορά, της οποίας το ύψος καθορίζεται σε 16,31 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού δάρους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 1987.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 136 της 26. 5. 1987, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1621/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

περί καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τη μελάσσα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 229/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή της μελάσσας έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1113/87⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1549/87⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1113/87, στα

στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση της εισφοράς που ισχύει σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η εισφορά που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για τη μελάσσα καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 25 της 28. 1. 1987, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 23. 4. 1987, σ. 12.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 144 της 4. 6. 1987, σ. 17.**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

του κανονισμού της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τη μελάσσα

		(ECU/100 χγρ)
Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.03	Μελάσσα, έστω και αποχρωματισμένη	0,44

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1622/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1987

για διόρθωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1410/87 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 854/86 όσον αφορά ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής για την υποχρεωτική απόσταξη που προβλέπεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1987 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 39 παράγραφος 9,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1410/87 της Επιτροπής⁽²⁾ τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 854/86 όσον αφορά ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής για την υποχρεωτική απόσταξη που προβλέπεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου· ότι μετά από επαλήθευση φάνηκε ότι υπεισήλθε σφάλμα στις γλωσσικές

διατυπώσεις, πλην της ισπανικής, και θα πρέπει συνεπώς να διορθωθούν οι διατυπώσεις αυτές του εν λόγω κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο τελευταίο εδάφιο του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1410/87, στις γλωσσικές διατυπώσεις πλην της ισπανικής, η ημερομηνία «31 Μαΐου 1987» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «15 Ιουνίου 1987».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 135 της 23. 5. 1987, σ. 11.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/87 της Επιτροπής της 4ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 145 της 5ης Ιουνίου 1987)

Σελίδα 78, παράρτημα, κλάση του κοινού δασμολογίου 10.01 Β I, 10.02 και 10.03, στήλη «Περιγραφή εμπορευμάτων»:

αντί: «— τις άλλες τρίτες χώρες»,

διάβαζε: «— τρίτες χώρες».
